

Právny odbor: Civilné právo
Predmet sporu: zaplataenie 20.000, -Sk s prísl.
1Co/53/2007

8705210726

R o z s u d o k

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Angeloviča a sudcov JUDr. Mariany Muránskej a JUDr. Martina Fiľakovského vo veci žalobcu L. J., bytom S. N. V., Ul. B. č. XX, . zast. JUDr. M. T., advokátom v S. N. V., Ul. S. č. XX. proti žalovanému G., s. r. o., P. - S. P. T., P. areál, zast. JUDr. J. M., advokátkou v P., Ul. D. č. X, . o zaplataenie 20.000, -Sk s prísl., o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Poprad č. k. 11C 88/2006 -64 z 15.2.2007 takto

r o z h o d o l :

P o t v r d z u j e rozsudok.

Žalovanému sa p r i s u d z u j e náhrada trov odvolacieho konania vo výške 2.870, -Sk a žalobca j e p o v i n n ý ju zaplatiť JUDr. J. M., advokátke do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa zamietol návrh, ktorým sa žalobca domáhal uloženia povinnosti žalovanému zaplatiť mu 20.000, -Sk s prísl. titulom autorskej odmeny. Zaviazal žalobcu zaplatiť náhradu trov konania štátu na účet Okresného súdu Poprad v sume 308, -Sk. Zaviazal žalobcu zaplatiť žalovanému náhradu trov konania vo výške 8.498, -Sk do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vychádzal zo zistenia, že zo strany žalovaného nedošlo k porušeniu autorských práv žalobcu. Z výpovedi svedkov, ako aj samotných účastníkov konania mal súd preukázané, že žalobca dal za prítomnosti M. M. a Ing. M. K. v spoločnosti H. Q., s. r. o. K. pánovi I. ústny súhlas na použitie snímok z jeho databázy, pričom tento mu následne za použitie uvedených snímok zaplatil. Svedkovia sa síce nevedeli vyjadriť k výške zaplatenej sumy zo strany pána I., avšak obaja videli ako sa títo vzájomne dohadovali a následne došlo k úhrade sumy. Sám žaloba si určil výšku odmeny za predmetné umelecké dielo - snímky, za ktoré mu bola vyplatená príslušná odmena. Pri rozhodovaní vo veci samej súd vzal do úvahy aj okolnosti, za akých malo dôjsť k porušeniu autorských práv žalobcu. Žalobca v danom prípade dal pánovi J. I. v spoločnosti H. Q., s. r. o. K. ústny súhlas na použitie záberov z jeho databázy, ktoré zároveň označil na obrazovke počítača. Z výpovede svedkov súd mal preukázané, že sa jedná o bežnú prax medzi autormi, pričom v prípade pochybností o neudelení súhlasu na použitie záberov by tieto nikdy neboli použili. Z vyjadrenia právneho zástupcu žalobcu a žalobcu súd mal preukázané, že žalobca zistil podľa jeho názoru, že došlo k porušeniu jeho autorských práv asi v mesiaci máj roku 2005. Z predložených listinných dôkazov a to z pohľadníc Dobšinskej ľadovej jaskyne bolo zistené, že tieto boli vydané 13.10.2003. Na základe toho súd prvého stupňa zistil, že návrh žalobcu je nedôvodný, k porušeniu autorských práv žalobcu nedošlo, a preto s poukazom na vyššie uvedené skutočnosti žalobu ako nedôvodnú zamietol.

Výrok o trovách konania štátu odôvodnil ustanovením § 148 ods. 1 O.s.p.

Výrok o trovách konania odôvodnil ustanovením § 142 ods. 1 O.s.p.

Proti rozsudku v zákonnej lehote podal odvolanie žalobca.

Poukázal na to, že ako autor dal súhlas na jedno použitie fotografie dodatočne však zistil, že žalovaný

použil fotografie Dobšinskej ľadovej jaskyne 7 krát, t. j. v 6 prípadoch porušil autorské práva žalobcu. Keďže k mimosúdnej dohode nedošlo uplatnil si žalobca na súde nárok na zadosťučinenie v peňažnej sume, ktorú vyčíslil vo výške 20.000, -Sk. V súdnom konaní bolo preukázané, že žalovaný vydal v roku 2003 dve pohľadnice a leporelo, v ktorých použil 7 krát fotografie, ku ktorým má žalobca autorské práva. Pre žalovaného vykonával činnosť pri zhotovovaní pohľadníc a leporela J. I. - fotograf, ktorý žalobcu o použitie fotografie požiadal. Keďže žalobca a pán J. I. sa poznali ako kolegovia - fotografi, žalobca dal žalovanému prostredníctvom pána I. súhlas na jedno použitie fotografie z Dobšinskej ľadovej jaskyne. Medzi účastníkmi konania nie sú zásadné rozpory v skutkovom stave, ktorý súd zistil pri dokazovaní. Zásadný rozpor je len medzi tvrdením žalobcu, že dal súhlas na jedno použitie fotografie a tvrdením pána I., že mal od žalobcu súhlas na použitie fotografií tak, ako ich pri vydávaní pohľadníc a leporela aj použil. Súd konštatuje, že žalobca dal žalovanému pri jednaní s pánom J. I. v spoločnosti H. Q., s. r. o. K. súhlas na použitie záberov z jeho databázy, ktoré aj označil na obrazovke. Toto tvrdenie nie je pravdivé a ani v konaní takto skutkový stav nebol preukázaný. Žalobca aj svedkovia potvrdili, že žalobca a pán J. I. sa rozprávali bez toho, aby svedkovia poznali obsah rozhovoru a po tomto rozhovore pán J. I. dal pokyn zamestnankyni spoločnosti, aby použila fotografie žalobcu tak, že nakoniec sa jednalo o 7 použití. Súd teda opiera svoje rozhodnutie o skutkové zistenie, ktoré však vykonanými dôkazmi nebolo preukázané. Jedná sa len o tvrdenie pána J. I., ktorý však súhlas žalobcu na jedno použitie zneužil a jeho tvrdenie je účelové na ospravedlnenie tohto svojho protiprávneho konania. Je vecou vydávateľa vydať autorské dielo tak, aby autorské práva boli dodržané. Vydavateľ v prípadnom súdnom spore nesie dôkazné bremeno preukázať, že svoju povinnosť podľa autorského zákona splnil. V súdnom konaní žalovaný ako vydavateľ nepreukázal, že mal súhlas na vydanie až 6 použitých fotografií, ktorých autorom je žalobca. Prvostupňový súd sa riadil nesprávnym právnym názorom, keď žalobu zamietol. Na základe toho navrhol, aby odvolací súd rozsudok zmenil a žalobe v celom rozsahu vyhovel, alebo rozhodnutie zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

Žalovaný navrhol rozsudok ako vecne správny potvrdiť.

Vo vyjadrení k odvolaniu žalobcu poukázal na to, že ako vydavateľ mal súhlas na použitie diela, pričom autorovi bola vyplatená aj odmena, tak ako to vyplýva z dokazovania vykonaného na súde prvého stupňa

Odvolací súd prejednal vec podľa § 212 ods. 1, 2 O.s.p. a zistil, že odvolanie žalobcu nie je dôvodné.

Súd prvého stupňa vykonal vo veci dokazovanie v potrebnom rozsahu, na základe ktorého správne zistil skutkový stav a vo veci aj správne rozhodol. Skutkové zistenia súdu prvého stupňa zodpovedajú vykonanému dokazovaniu a odôvodnenie rozsudku má podklad v zistení skutkového stavu. Na týchto správnych skutkových zisteniach súdu prvého stupňa nič sa nezmenilo ani v štádiu odvolacieho konania.

Podľa § 7 ods. 1 písm. g/ zákona č. 618/2003 Z. z. - Autorského zákona predmetom autorského práva je literárne a iné umelecké dielo a vedecké dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora, najmä fotografické dielo.

Podľa § 15 ods. 1 Autorského zákona, autorské právo na dielo vzniká okamihom, keď je dielo vyjadrené v podobe vnímateľnej zmyslami bez ohľadu na jeho podobu, obsah, kvalitu, účel alebo formu jeho vyjadrenia.

Podľa § 15 ods. 2 autorského zákona, autorské právo sa vzťahuje na dokončené dielo, na jeho jednotlivé vývojové fázy a časti vrátane názvu diela a mien postáv, ak spĺňajú pojmové znaky diela a sú ako predmety autorského práva v ňom obsiahnuté.

Podľa § 56 ods. 1 Autorského zákona, autor, do ktorého práva sa neoprávnene zasiahnuté alebo ktorého právu hrozí neoprávnený zásah, môže sa domáhať najmä zákazu ohrozenia svojho práva vrátane zákazu hroziaceho opakovania, alebo zákazu neoprávneného zákazu do svojho práva, vrátane zákazu zásahu alebo poskytnutia primeraného zadosťučinenia za spôsobenú nemajetkovú

ujmy, najmä ospravedlnením alebo náhradou nemajetkovej ujmy v peniazoch, ak by sa priznanie iného zadosťučinenia neukázalo postačujúce; výšku peňažného zadosťučinenia určí súd, ktorý prihliadne predovšetkým na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za akých k zásahu do práva došlo, tým nie je vylúčená dohoda o urovnaní.

V zhode so súdom prvého stupňa odvolací súd konštatuje, že žalovaný v skutočnosti uniesol dôkazné bremeno na preukázanie toho, že medzi účastníkmi existovala dohoda o použití diela, t. j. fotografii Dobšinskej ľadovej jaskyne, ktorých autorom je žalobca. Táto okolnosť nepochybne vyplýva z výpovede svedkov na súde prvého stupňa, ktorý potvrdili, že účastníci spolu jednali, bola uzavretá ústna dohoda o použití snímok a za tieto snímky dostal žalobca aj zaplatené. Výška sumy, na ktorej sa dohodli nie je právne významná, rozhodujúce je to, že jednanie prebehlo. Došlo k dohode účastníkov a s touto okolnosťou bola potom oboznámená aj spoločnosť H. Q., s. r. o. K., ktorá vykonala konkrétnu technickú realizáciu použitia týchto snímok, ktoré sa nachádzali v databáze.

V konaní nebolo preukázané, aby došlo k porušeniu autorského práva v podobe opakovaného použitia autorského diela, t. j. obrazových snímok, patriacich žalobcovi bez jeho súhlasu. V tomto smere odvolací súd poukazuje na to, že za danej dôkaznej situácie je po tom na žalobcovi, aby preukázal, že dal len limitovaný, t. j. obmedzený súhlas na použitie obrazových snímok alebo len na určitý počet uverejnení. Takéto okolnosti však v konaní preukázané neboli a takýmto spôsobom žalobca ani dokazovanie nenavrhol.

Preto možno konštatovať, že za danej dôkaznej situácie nebolo možné urobiť iné skutkové zistenia, než k nim dospel súd prvého stupňa. Je totiž nepochybné, že k dohode účastníkov o použití autorského diela došlo a pokiaľ túto okolnosť najmä pokiaľ ide o konkrétnu špecifikáciu dohody v súčasnosti žalobca spochybňuje, musí toto náležite preukázať alebo navrhnúť v tomto smere dôkazy, čo sa však nestalo.

Správne naznačuje súd prvého stupňa aj veľký časový odstup od uverejnenia autorského diela a momentu, kedy sa žalobca začal domáhať ochrany tak ako je to uvedené v odôvodnení napadnutého rozsudku. Teda, že k tomuto domáhaniu sa ochrany zo strany žalobcu došlo až s odstupom asi dvoch rokov od uverejnenia diela.

Správne preto postupoval súd prvého stupňa pokiaľ žalobu zamietol.

So zreteľom na to, že správny je výrok napadnutého rozsudku aj o trovách konania, vrátane trov konania štátu odvolací súd postupom podľa § 219 O.s.p. rozsudok ako vecne správny potvrdil.

O trovách odvolacieho konania bolo rozhodnuté podľa § 224 ods. 1 O.s.p. a § 142 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého žalovaný ako účastník, ktorý mal v odvolacom konaní plný úspech, má nárok na náhradu trov tohto štádia konania proti žalobcovi, ktorý ani v odvolacom konaní úspech nemal. Trovy konania na strane žalovaného v odvolacom konaní pozostávajú z trov právneho zastúpenia a to z odmeny právnej zástupkyne žalovaného v zmysle vyhl. č. 655/2004 Z. z. za účasť na odvolacom pojednávaní v sume 1.250, -Sk, k čomu je potrebné pripočítať, tzv. režijný paušál v sume 178, -Sk, cestovné v sume 254, -Sk, ako aj náhradu za stratu času za 4 polhodiny v celkovej sume 1.188, -Sk v zmysle vyhl. č. 655/2004 Z. z., čo predstavuje celkovú sumu 2.870, -Sk.

Táto je zároveň trovami na strane žalovaného ako účastníka, ktorý mal v odvolacom konaní plný úspech.

V súlade s ustanovením § 149 ods. 1 O.s.p. uložil odvolací súd žalobcovi ako neúspešnému účastníkovi, aby túto náhradu trov odvolacieho konania zaplatil priamo právnej zástupkyne žalovaného.

P o u č e n i e : Proti rozsudku odvolanie nie je prípustné
Krajský súd v Prešove, dňa 26.9.2007
JUDr. Jozef Angelovič

predseda senátu

Za správnosť: Jana Poráčová

Krajský súd v Prešove

Za správnosť anonymizácie: Lenka Drahusová